

|        |
|--------|
| GROUPE |
| CLASSE |

**20ème COURSE de COTE NATIONALE PEA**  
**de : LA BROQUE**  
**CHAMPIONNAT de FRANCE 2<sup>EME</sup> DIVISION de la MONTAGNE**  
**12ème COURSE DE COTE V.H.C.**

N° DE COURSE

**CHAMPIONNAT du LUXEMBOURG**  
**10/11 JUILLET 2021**

10 rue de Waldkirch – 67600 SELESTAT  
 Tél. +33 (0) 3 88 74 - Fax +33 (0) 3 88 74 76 23  
<http://www.asa-alsace.fr> - e-mail : [sport.auto.alsace@gmail.com](mailto:sport.auto.alsace@gmail.com)

Version 5avril 2021



**DEMANDE D'ENGAGEMENT**  
**ENTRY FORM - NENNUNGSFORMULAR**

**Clôture des engagements - Entry closing date – Nennungsschluss : Jeudi 1 juillet 2021 – Minuit**

|   |  |                        |
|---|--|------------------------|
| <b>CONCURRENT</b><br><i>Competitor - Bewerber</i>                     | N° Licence + Code<br>Ligue & ASA<br><i>Licence - Lizenz</i>                | Adresse _____<br>_____ |
| Nationalité _____   | _____  | Tel. _____ Fax _____   |
| <b>CONDUCTEUR</b><br><i>Driver - Fahrer</i>                           | N° Licence + Code<br>Comité & ASA<br><i>Licence - Lizenz</i>               | Adresse _____<br>_____ |
| Nationalité _____   | _____  | Tel. _____ Fax _____   |
|   |  | Adresse mail : _____   |
| <b>PERMIS DE CONDUIRE N°</b><br><i>Driving Licence - Führerschein</i> | <b>Date et lieu de délivrance</b><br><i>Date and place - Datum und Ort</i> |                        |
| _____   | _____  |                        |

**ÉPREUVE MODERNE**

| MARQUE, TYPE & MODÈLE<br><i>Make – Marke</i> |      |      |    | ANNÉE<br><i>Year – Jahr</i> | CYLINDRÉE<br><i>(cm3)</i> | CLASSE<br><i>Class - Klasse</i> |             |
|--|------|------|----|-----------------------------|---------------------------|---------------------------------|-------------|
| GROUPE - <i>Group – Gruppe</i>               |      |      |    |                             |                           |                                 |             |
| FC   | N/FN | A/FA | ST | GT                          | CN                        | D/E                             | GTTS        |
| F2000  | E2SC | CM   | SP | C3                          | ACL                       |                                 | Autre/other |

**ÉPREUVE V.H.C.**

| MARQUE, TYPE & MODÈLE<br><i>Mark – Marke</i>                       |  | PÉRIODE<br><i>period Periode</i>                           | GROUPE<br><i>Group Gruppe</i> | ANNÉE<br><i>Year - Jahr</i> | CYLINDRÉE<br><i>(cm3)</i> | CLASSE<br><i>Class - Klasse</i> |                          |
|--|--|--|-------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| Je joins à la présente la somme de :<br>(rayer la mention inutile) |  |  |                               |                             |                           | MODERNE                         | Concurrents<br>Etrangers |
| Enclosed the amount of:  |  | avec publicité - <i>with advertising - mit Werbung</i>     |                               |                             |                           | 220 €                           | 170 €                    |
| Hier beiliegend die Summe :  |  | sans publicité – <i>without advertising – ohne Werbung</i> |                               |                             |                           | 440 €                           | 320 €                    |
|  |  |  |                               |                             |                           | 176€                            | 170 €                    |
|  |  |  |                               |                             |                           | 352€                            | 320 €                    |

|  |  |  |
|--|--|--|
| <p>1. Il est rappelé que la présentation de la fiche d'homologation aux vérifications techniques est obligatoire, ainsi que le passeport technique pour les licenciés FFSA.</p> <p>2. Les conducteurs s'engagent sur l'honneur à ne pas recourir au dopage tel que défini par le Comité Olympique International et à accepter les contrôles éventuels des médecins accrédités.</p> <p>3. Je certifie exact l'ensemble des déclarations figurant sur le présent bulletin et je déclare avoir pris connaissance du Règlement Particulier ainsi que de la Réglementation Générale et des prescriptions générales des Courses de Côtes telles qu'elles sont établies par la FFSA et la FIA. Je m'engage à respecter la réglementation.</p> | <p>1. <i>The homologation's form must be presented at the technical scrutineering</i></p> <p>2. <i>The drivers state on honour that they will not take any doping- or drug-material, as defined by the International Olympic Committee, and accept possible control by authorized doctors.</i></p> <p>3. <i>I certify that all the informations on this entry form are real, and I declare to have studied the supplementary regulations, as well as the standard regulations and the general prescriptions for hill climb as established by the FFSA and the FIA. I state to respect the regulations.</i></p> | <p>1. <i>Das Homologationsblatt muß bei der technischen Abnahme vorgelegt werden</i></p> <p>2. <i>Die Fahrer geben ihr Ehrenwort, keine Dopingmittel im Sinne des Internationalen Olympischen Komitees zu verwenden und mögliche Kontrollen durch akkreditierte Ärzte zu akzeptieren.</i></p> <p>3. <i>Ich bescheinige die Richtigkeit der Angabe im vorliegenden Formblatt. Weiterhin erkläre ich, von dem sonder Reglement Kenntnis genommen zu haben, sowie von den generelle Vorschriften der Bergrennen von der FFSA und der FIA. Ich versichere das Reglement zu respektieren.</i></p> |
|--|--|--|

Fait à / Signed at / Ort \_\_\_\_\_ le / on / den \_\_\_\_\_

Signature du concurrent - *Signature of the competitor*  
*Unterschrift des Bewerbers*

Signature du conducteur- *Signature of the driver*  
*Unterschrift des Fahrers*

|   |  |
|---|--|
| <p>Personnes habilitées à représenter le concurrent :<br/> <i>Representative of the entrant / Auftraggeber des Bewerber</i></p> <p>M. _____</p> <p>Chèque des prix libellé au nom de :<br/> <i>Prize chek at name of / Preisgeldanweisung auf den Namen von</i></p> <p>M. _____</p> <p>Personne habilitée à retirer le chèque :<br/> <i>Name of the person entitled to get the chek / Bevollmächtigte Person zur Aushändigung des Schecks</i></p> <p>M. _____</p> | <p><b>Visa de l'Automobile Club National</b><br/> <b>Visa from the ASN</b><br/> <b>Genehmigung des ASN</b></p> <p>Pour les concurrents étrangers<br/> <i>For foreign competitors / Für Ausländische Teilnehmer</i></p> |
|---|--|

|  |  |
|--|--|
| <p><b>IMPORTANT - IMPORTANT - WICHTIG</b></p> <p>Heure de vérification souhaitée<br/> <i>Time you wish for the scrutineering / Zeit der Abnahme Sie wünschen</i></p> <p>Le _____ à _____</p> | <p>Vérifications possibles vendredi après-midi<br/> <i>Checking possible Friday afternoon</i><br/> <i>Abnahme möglich am Freitag Nachmittag</i></p> <p>OUI/YES/JA    NO <input type="checkbox"/> NO/NEIN    <input type="checkbox"/></p> |
|--|--|

|   |  |
|---|--|
| <p><b>A PROPOS DU CONDUCTEUR / About the Driver / Was den Fahrer anbelangt :</b></p> <p>Combien de fois avez-vous participé à cette épreuve ?<br/> <i>How many times have you taken part at this event ?</i> _____ Années - Years - Jahre _____</p> <p><i>Wie viel Mahl haben sie an diesem Rennen teilgenommen?</i></p> <p><b>AGE/Age/Alter :</b> _____ <b>PROFESSION/Profession/Beruf :</b> _____</p> |  |
|---|--|

|  |
|--|
| <p><b>PALMARÈS</b> dans cette course / <i>Results in this race / Ergebnis in diesem Rennen :</i></p> <p>_____.</p> <p>_____.</p> <p>_____.</p> <p>_____.</p> <p>_____.</p> |
|--|

|  |
|--|
| <p><b>PALMARÈS :</b></p> <p>_____.</p> <p>_____.</p> <p>_____.</p> <p>_____.</p> <p>_____.</p> |
|--|

.....  
**.Nous soussignés, déclarons avoir pris connaissance du règlement particulier de la compétition ainsi que de la réglementation générale, des prescriptions générales des courses de côtes, telles qu'elles ont été établies par la FFSA.**